



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 502/3
Podgorica, 19.05.2021. godine

Na osnovu člana 140 i 141 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20) i člana 18 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list Crne Gore", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po službenoj dužnosti, direktor Agencije za elektronske medije donosi

R J E Š E N J E

1. Privrednom društvu „Nova M“ d.o.o. iz Podgorice, komercijalnom emiteru opšteg televizijskog programa „TV Nova M“, izriče se upozorenje kao upravno-nadzorna mjera, jer je dana 10. aprila 2021.g. emitovao:
 - dvije epizode serije „*Dva smo svijeta različita*“, bez zvučnog i vizuelnog upozorenja i adekvatne vizuelne oznake, tokom čitavog trajanja, kao sadržaja kojima se mogao ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika,
 - filmove „*16 blokova*“ i „*Namještaljka*“, koji nijesu bili, tokom cijelog trajanja, adekvatno kategorisani i dosljedno označeni kao sadržaji kojim se mogao ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika određene starosne dobi.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog:
 - a) kršenja obaveze emitera da objavi zvučno i vizuelno (pisano i grafički) upozorenje za programski sadržaj kojim se može ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika i takve programe jasno označi vizuelnim simbolom tokom čitavog trajanja (član 55 stav 2 Zakona o elektronskim medijima i član 22 stav 1 i 2 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 35/11, 07/16 i 08/19)),
 - b) kršenja obaveze emitera da se pisano i zvučno upozorenje emituje neposredno prije početka kategorisanog sadržaja, u vidu telopa sa tekstom sljedeće sadržine: „Program koji slijedi nije primjeren za maloljetnike mlađe od 12, 16 ili 18 godina“, uz istovremeno čitanje od strane spikera (član 23 stav 1 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima),
 - c) kršenja obaveze emitera da za označavanje sadržaja iz tačke a., dosljedno primjenjuje grafičku oznaku 12, 16 ili 18 (član 23 stav 3 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima).
3. Nalaže se privrednom društvu „Nova M“ d.o.o. iz Podgorice, da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru televizijskog programa „TV Nova M“ sa obavezama definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.
4. Privredno društvo „Nova M“ d.o.o. iz Podgorice je dužno da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, u okviru televizijskog programa „TV Nova M“ objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tač. 1 ovog Rješenja koja glasi:

„Agencija za elektronske medije izrekla je komercijalnom emiteru TV Nova M' upozorenje zbog toga što je 10. aprila 2021.g., emitovao dvije epizode serije „Dva smo svijeta različita“ i filmove '16 blokova' i 'Namještaljka', bez adekvatnog zvučnog i vizuelnog upozorenja i oznake da se radilo o sadržajima koji su mogli štetiti razvoju maloljetnika.“

5. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
6. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.aemccg.org.
7. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Na osnovu redovnog monitoringa emitovanih programskih sadržaja, nalazom Sektora za monitoring od 19.04.2021. godine (akt br. 05-502 od 19.04.2021. godine), Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: „Agencija“) je konstatovala da je privredno društvo „Nova M“ d.o.o. iz Podgorice (u daljem tekstu: „emiter“), u okviru televizijskog programa „TV Nova M“ dana 10. aprila 2021.g., emitovalo dvije epizode serije „Dva smo svijeta različita“, bez zvučnog i vizuelnog upozorenja i adekvatne vizuelne oznake tokom čitavog trajanja, kao i filmove „16 blokova“ i „Namještaljka, koji nijesu bili, tokom cijelog trajanja, adekvatno kategorisani i označeni, iako se radilo o sadržajima kojima se mogao ugroziti razvoj maloljetnika određene starosne dobi.

Imajući u vidu standarde vezane za zaštitu maloljetnika, Agencija je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je došlo do kršenja čl. 55 st. 2 Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: „Zakon“), čl. 22 st. 1 i 2 i čl. 23 Pravilnika o programskim standardima (u daljem tekstu: „Pravilnik“) i tač. 7.1. izdatog Odobrenja za emitovanje izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona i članom 112 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja relevantnih činjenica, Agencija je emiteru dostavila nalaz Sektora za monitoring i zatražila da u roku od sedam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-502/1 od 19.04.2021. godine).

Dana 26.04.2021.g. emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden pod br.02-500/2 od 07.05.2021.g.) u kojem navodi da je „... najvjerovatnije problem nastao kada su u režiji ručno zamijenili logo 'POZIV ZA VAKCINACIJU', a kojim kao odgovorna tv kuća pomažu u unapređenju rezultata u borbi protiv 'Covid-19'. Nakon detaljnog pregleda od strane režije ustanovljen je, potom, tehnički problem koji se tiče realizacije na filmovima '16 blokova' i 'Namještaljka', a koji su trebali da imaju kategorizaciju 16“, te da „iako je ... u sistem 'ručno' upisana ... kategorizacija (16), logo Ministarstva zdravlja koji poziva na vakcinaciju je poništio i u programu je zbog tehničke greške na uređaju išla kategorizacija 12. Kako su oba filma emitovana nakon 22:00 h, a 'TV Nova M' je u konstantnom problemu zbog pandemije, pa organizuju smjene da živi program ne trpi i da nemaju mnogo zaposlenih u zgradi nakon 22:00h (i zbog zabrana kretanja), niko od kolega nije bio tu da navedeni problem primijeti i ispravi“.

Na kraju izjašnjenja se navodi da se „nadaju se da će se uvažiti razlozi i obustaviti postupak, jer je posrijedi nenamjerna tehnička greška, a da će posebno obratiti pažnju na ove stvari, kako se slično ne bi događalo ubuduće“.

Prilikom razmatranja da li je emitovanjem predmetnih programskih sadržaja došlo do kršenja standarda vezanih za zaštitu maloljetnika, Agencija je posebno imala u vidu sljedeće:

- članom 55 st. 2 Zakona i članom 22 st. 1 i 2 Pravilnika propisano je da je emiter dužan da objavi zvučno i vizuelno upozorenje za programske sadržaje kojima se može ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika i takve programe jasno označi vizuelnim simbolom tokom čitavog trajanja i emituje te programske sadržaje u vrijeme i na način za koji je najmanje vjerovatno da će ga maloljetnici u uobičajenim okolnostima čuti ili vidjeti.
- članom 23 stav 1 i 2 Pravilnika propisano je da se pisano i zvučno upozorenje emituje neposredno prije početka označenog sadržaja, u vidu telopa sa tekstom sljedeće sadržine: *"Program koji slijedi nije primjeren za maloljetnike mlađe od 12, 16 ili 18 godina"*, uz istovremeno čitanje od strane spikera, kao i da grafičku oznaku predstavlja krug sa crvenom brojkom, koja mora biti jasno vidljiva i koja se emituje u gornjem uglu ekrana, nasuprot uobičajenom mjestu identifikacionog znaka medija, tokom cijelog trajanja označenog programskog sadržaja.

- članom 23 stav 3 Pravilnika je predviđeno da se za odgovarajuće kategorije programa primjenjuju grafičke oznake 12, 16 ili 18.
- članovima 23a do 25 Pravilnika detaljno su propisani uslovi za kategorizaciju programskih sadržaja, što predstavlja osnov za njihovo raspoređivanje u određenu dobnu kategoriju (12, 16 ili 18) i saglasno tome adekvatno označavanje i raspoređivanje. Prilikom kategorizacije sadržaja, posebno treba uzeti u obzir da li se njima prikazuju nasilje i njegove posljedice, seksualno nasilje, nago ljudsko tijelo, seksualnost, zastrašujuće scene, pušenje i zloupotreba opojnih droga, alkohola i drugih štetnih supstanci, opasno ponašanje, diskriminatorsko postupanje ili nepristojno ponašanje.

Na osnovu uvida u snimke emitovanih sadržaja, kao i izjašnjenja emitera, Agencija konstatuje sljedeće:

1. Emiter je dana 10. aprila 2021. godine, u terminu od 00:00 do 24:00 sata emitovao serijski i filmski program prema rasporedu kako slijedi:

Datum	Opis	Početak	Kraj	Trajanje	Trajanje (sec)
10.04.2021.	Film „16 blokova“	00:11:39	01:50:20	1:38:41	5921
10.04.2021.	Serijski „Dva smo svijeta različita“	14:11:10	14:48:24	0:37:14	2234
10.04.2021.	Serijski „Dva smo svijeta različita“	19:37:30	21:00:12	1:22:42	4962
10.04.2021.	Film „Nameštaljka“	23:46:15	24:00:00	0:13:45	825

2. Na početku epizoda serije „Dva smo svijeta različita“ nije emitovano pisano i zvučno upozorenje, odnosno telop sa tekstom sljedeće sadržine: „Program koji slijedi nije primjeren za maloljetnike mlađe od 12, 16 ili 18 godina“, uz istovremeno čitanje od strane spikera. Pored toga, dobna oznaka koja je korišćena prilikom njihovog emitovanja, nije emitovana tokom cijelog trajanja ovog sadržaja.
3. Filmovi „16 blokova“ i „Nameštaljka“ su bili nedosljedno kategorisani, na način da su, na početku emitovanja, pravilno obilježavani grafičkom oznakom 16, a zatim, tokom emitovanja, oznakom 12. Emiter je bio u obavezi da navedene sadržaje kategoriše i dosljedno označava tokom cijelog trajanja emitovanja, kao sadržaje koji nijesu bili primjereni za maloljetnike mlađe od 16 godina.
4. Navodi iz izjašnjenja da je „... problem nastao kada su u režiji ručno zamijenili logo 'POZIV ZA VAKCINACIJU'“, te da je u pitanju „tehnički problem...“, potvrđuju da je emiter svjestan propusta da na adekvatan i dosljedan način označi i kategoriše programske sadržaje kojima se mogao ugroziti razvoj maloljetnika određene starosti. Okolnosti koje su dovele do toga da odstupanje u adekvatnom označavanju ne bude uočeno i otklonjeno (zbog nedostatka kadrova usljed COVID-19 epidemije), ne oslobađaju emitera odgovornosti.

Može se zaključiti da je emiter emitovanjem predmetnih sadržaja propustio da izvrši adekvatnu i dosljednu kategorizaciju, najavu i označavanja sadržaja koji mogu štetiti razvoju maloljetnika.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno tački 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine emiter odgovoran za sve objavljene sadržaje, može se utvrditi da je emiter emitovanjem predmetnih programskih sadržaja prekršio čl. 55 st. 2 Zakona i čl. 22 st. 1 i 2 i čl. 23 Pravilnika.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 140 i 141 Zakona, donio odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „TV Nova M“ sa standardima definisanim u Zakonu, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.

Emiteru je naloženo i da u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona informaciju o izrečenoj mjeri upozorenja objavi u svom programu.

Ovo rješenje će biti objavljeno na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.aemcg.org.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Nova M“ d.o.o.
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva



DIREKTOR
Goran Vuković

Goran Vuković